STUDIO TRE SOCIETA' BENEFIT S.P.A.
VIA DELLA PREVIDENZA SOCIALE 8 G/H
REGGIO EMILIA

C.F.- P.IVA 02046360356

T. 0522 323434
SITO WEB: WWW.TRADUZIONISTUDIOTRE.IT
E-MAIL: MAIL@TRADUZIONISTUDIOTRE.IT

Informativa sul trattamento dei dati personali

Informativa per Clienti

ai sensi del Regolamento EU 2016/679 redatta il 08/04/2026

Il presente documento ha lo scopo di informare l'interessato su come vengono utilizzati i dati che lo riguardano nell'ambito della seguente o delle seguenti attività di trattamento:

Trattamenti
Vendita servizi linguistici
Newsletter
Marketing e strumenti di raccolta dati

Ai sensi degli articoli 13 e 14 del regolamento EU 2016/679 si informa l'interessato che i suoi dati saranno trattati dal Titolare del trattamento definito nella sezione **Soggetti,** il quale tratta i dati per le finalità menzionate nella sezione **Finalità**, per un determinato periodo di tempo definito nella sezione **Periodo di conservazione** e potrebbero essere comunicati a soggetti definiti nella sezione **Comunicazione**.

Si informa altresì l'interessato che può esercitare diversi diritti con riferimento ai suoi dati personali, un'elencazione dei diritti è fornita in calce alla presente informativa nella sezione **Diritti dell'interessato.** I diritti dell'interessato possono essere esercitati in qualsiasi momento contattando il Responsabile della protezione dei dati (RPD) o in sua assenza il Titolare.

Finalità del trattamento

Perché vengono trattati i miei dati?

Dati personali trattati al fine di dare esecuzione al contratto (erogazione del servizio richiesto) e gestire correttamente il rapporto di vendita con il cliente (preparazione del preventivo, fatturazione, assistenza e gestione della clientela). Il trattamento è altresì finalizzato ad adempiere agli obblighi amministrativi, contabili e fiscali previsti da leggi, regolamenti, normativa comunitaria o altre disposizioni impartite da autorità a ciò legittimate dalla legge e da organi di vigilanza e controllo.
Il trattamento è finalizzato all'invio di newsletter per scopi informativi, pubblicitari e commerciali.
Il trattamento è finalizzato a recuperare dati di lead.

Basi giuridiche che legittimano il trattamento

Quale base giuridica legittima il trattamento dei miei dati?

- Articolo 6 a) Reg. UE 679/2016 – L'interessato ha espresso il consenso al trattamento dei propri dati personali per una o più specifiche finalità
- Articolo 6 b) Reg. UE 679/2016 – Il trattamento è necessario all'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso
- Articolo 6 c) Reg. UE 679/2016 – Il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il titolare del trattamento
- Articolo 9 b) Reg.UE 679/2016 - Il trattamento è necessario per assolvere gli obblighi ed esercitare i diritti specifici del titolare del trattamento o dell'interessato in materia di diritto del lavoro e della sicurezza sociale e protezione sociale, nella misura in cui sia autorizzato dal diritto dell'Unione o degli Stati membri o da un contratto collettivo ai sensi del diritto degli Stati membri, in presenza di garanzie appropriate per i diritti fondamentali e gli interessi dell'interessato;
- Articolo 9 f) Reg. UE 679/2016 - il trattamento è necessario per accertare, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziaria o ogniqualvolta le autorità giurisdizionali esercitino le loro funzioni giurisdizionali.

Riferimenti normativi e legittimo interesse

In caso in cui il trattamento sia legittimato da un obbligo legale o dal perseguimento di un legittimo interesse, quali sono i riferimenti normativi od il legittimo interesse?

Regolamento Ue 679/2016

Origine dei dati

Da dove provengono i dati trattati?

- Raccolti presso l'interessato

Tipologie di dati trattati

Quali dati vengono trattati?

Categoria	Tipo

Dati personali comuni	Nome e cognome
	Indirizzo di residenza
	Contatto telefonico e-mail
	Codice fiscale
	Luogo e data di nascita
	Dati personali contenuti nei messaggi di posta elettronica
	Beni, proprietà, possessi
	Dati sul comportamento
	Voti, giudizi e altri dati di valutazione del rendimento scolastico
	Dati relativi al tipo di lavoro ed alla retribuzione
	Dati relativi allo svolgimento delle attività economiche, commerciali, finanziarie e assicurative
	Dati relativi alla famiglia e a situazioni personali
Dati particolari	Appartenenza alle categorie protette previste dalla L. 68/99
	Origini razziali o etniche
	Convinzioni religiose
	Convinzioni filosofiche o di altro genere
	Opinioni politiche
	Adesione a sindacati
	Stato di salute
	Vita sessuale
	Dati genetici
	Vincoli su emolumenti
	Dati particolari eventualmente contenuti nei messaggi di posta elettronica
Dati particolari giudiziari	Informazioni concernenti provvedimenti giudiziari
	Qualità di imputato o indagato ai sensi degli articoli 60 e 61 del codice di procedura penale
	Dati giudiziari eventualmente contenuti nei messaggi di posta elettronica

Titolare

Chi è il titolare del trattamento dei dati?

Denominazione	Dettagli di contatto
STUDIO TRE SOCIETA' BENEFIT S.P.A.	Numero di telefono: 0522 323434 Indirizzo e-mail: mail@traduzionistudiotre.it Indirizzo: Via della Previdenza Sociale 8 G/H Reggio Emilia Sito web: www.traduzionistudiotre.it

Responsabile della protezione dei dati (RPD)

Chi è il responsabile della protezione dei dati?

Denominazione	Dettagli di contatto
Empathia s.r.l.	Telefono: 3288398257 Indirizzo e-mail: mail@dpo.com Indirizzo: Via Georgi Dimitrov 72, 42123 Reggio Emilia (RE) Indirizzo PEC: empathia@legalmail.it

Diffusione e comunicazione dei dati

I dati vengono diffusi o comunicati a soggetti terzi?

Non viene effettuata la diffusione dei dati. I

È possibile che i suoi dati vengano comunicati all'esterno, al fine di consentire al Titolare del trattamento l'invio newsletter per scopi informativi, pubblicitari e commerciali.

Categorie di destinatari	Posizione geografica	Legittimazione in caso di trasferimento extra-UE	Note sui trasferimenti o comunicazioni
Antherica srl	Intra-UE		Comunicazione effettuata per consentire l'invio di newsletter per scopi informativi, pubblicitari e commerciali.

Comunicazione per obbligo legale o contrattuale

I miei dati sono comunicati per la conclusione di un contratto o assolvere un obbligo di natura legale o contrattuale?

La comunicazione dei dati personali, per le finalità di cui all' articolo 6 b) e 6 c) Reg. UE 679/2016 come specificati in questa informativa è un obbligo legale o contrattuale.

Periodo di conservazione dei dati

Per quanto tempo verranno conservati i miei dati?

- 2 anni salvo revoca (Il periodo di conservazione dei suoi dati è stabilito in 24 mesi, salvo revoca. Il consenso fornito può sempre essere revocato selezionando l'opzione "per cancellarti dalla lista clicca qui" presente a piè di ogni newsletter ricevuta. Da quel momento in poi, non riceverà più le newsletter.)
- Finalità contrattuali (Il periodo di conservazione è stabilito per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità contrattuali e comunque nel rispetto del termine indicato nel contratto.)
- Tempo necessario per prendere contatti (La conservazione è limitata al tempo necessario per il primo contatto.)

Il periodo di conservazione è stabilito per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità contrattuali e comunque nel rispetto del termine indicato nel contratto.

Diritti dell'interessato

L'interessato ha diritto di esercitare, dove applicabili, i diritti previsti dagli articoli 15-21 del Regolamento Ue 2016/679, rivolgendosi direttamente al Titolare o al Responsabile della protezione dei dati, ai contatti indicati nella presente informativa, per chiedere l'accesso, la rettifica, la cancellazione, la limitazione del trattamento, la portabilità e l'opposizione al trattamento dei dati personali.

Per esercitare i sopracitati diritti l'interessato può rivolgersi al Responsabile della protezione dei dati o al Titolare. L'interessato ha il diritto di proporre reclamo a un'autorità di controllo, scrivendo a garante@gpdp.it, oppure protocollo@pec.gpdp.it.

Formula di acquisizione del consenso dell'interessato:

Presta il suo consenso al trattamento dei dati personali per le finalità facoltative sotto riportate?

- Invio di newsletter per scopi informativi, pubblicitari e commerciali.

Data: ..... Luogo: .....

Nome, Cognome: .....

L'interessato può altresì revocare il consenso espresso in qualsiasi momento, senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca.